

Vaše pračka

Blahopřejeme – rozhodli jste se pro moderní, kvalitativně vysoce hodnotný domácí spotřebič značky Siemens. Pračka se vyznačuje úspornou spotřebou energie.

U každé pračky, která opouští náš závod je pečlivě přezkoušena její funkčnost a bezchybný stav.

Ekologická likvidace

Zlikvidujte ekologicky obal.

Tento spotřebič je označen podle evropské směrnice 2002/96/ES o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (waste electrical and electronic equipment – WEEE).

Směrnice stanoví rámec pro sběr a recyklaci odpadních zařízení v celé EU.



Obsah

Strana

■ Stanovené použití	1
■ Nastavení programu	2
■ Po praní	4
■ Individuální nastavení	5
■ Důležité pokyny	6
■ Přehled programů	7
■ Ošetřování	8
■ Pokyny v indikačním poli	8
■ Údržba	9
■ Co dělat, když ...	10
■ Bezpečnostní pokyny	11
■ Hodnoty spotřeby	11

Stanovené použití

- výhradně k použití v domácnosti,
- k praní textilií vhodných pro praní v pračkách v pracím roztoku,
- k provozu se studenou pitnou vodou a běžnými pracími prostředky a prostředky pro ošetření, které jsou vhodné k použití v pračkách.

- ⚠ Nenechávejte děti bez dozoru u pračky!
- ⚠ Udržujte domácí zvířata v dostatečné vzdálenosti od pračky!

Příprava

Kontrola pračky

- ⚠ Odborná instalace podle samostatného Návodu k instalaci.
- 👁 Někdy neuvádějte poškozenou pračku do provozu!
- 👁 Informujte Vaši servisní službu!

Otevřete vodu

🔌 Předpírka: Prací prostředek, škrob

Zastrčte síťovou zástrčku

⚠ Pouze se suchýma rukama!
⚠ Uchopte pouze za zástrčku!

Před prvním praním

provedte jednou praní bez prádla. Viz strana 6.

Roztřídění a vložení prádla

Dodržujte pokyny pro ošetřování od výrobce! Podle údajů na etiketách pro ošetřování. Podle druhu, barvy, znečištění a teploty.

Naplňte prací prostředek a prostředek pro ošetřování

Dávkujte podle: Množství prádla, znečištění, tvrdosti vody (informujte se u Vaší vodárny) a údajů výrobce. Naplňte tekutý prací prostředek do příslušné dávkovací nádoby a položte do bubnu.

ⓘ Viskózní avivážní a tvarovací prostředky zředte vodou. Zabrání to ucpaní přepadu.

Praní

Vyjmutí prádla

Je možné cca 2 minuty po ukončení programu!

Otevřete dvířka plnicího otvoru a vyjměte prádlo. Je-li aktivní **☹**: Nastavte volič programu na **empty** (Odčerpání) nebo zvolte otáčky odstředění. Zvolte **◊**. Odstraňte eventuelně cizí tělesa – nebezpečí tvorby rzi.

Zavřete vodovodní kohoutek

Není nutné u modelů Aqua-Stop.

Vypnutí

Nastavte volič programu na **off** (Vyp.).

Ukončení programu, když ...

... Bliká **◊** a v indikačním poli se zobrazí **-0-**

Změna programu ...

Jestliže jste omylem zvolili nesprávný program:
– Zvolte program znovu.
– Zvolte **◊**.

... nebo přerušit

U programů s vysokou teplotou konec nejprve:
– Nechejte prádlo vychladnout: Zvolte **rinse** (Máčení). Vkládací dvířka zůstanou zablokována.
– Zvolte **off** (Vyp.).
– Zvolte **spin** (Odstředění) nebo **empty** (Odčerpání).
– Zvolte **◊**.

Individuální nastavení

Volitelná tlačítka

Před a během chodu zvoleného programu lze změnit otáčky odstředění a teplotu. Účinek je závislý od postupu programu.

°C (Tepl. °C)

Můžete změnit zobrazenou teplotu praní. Volitelná maximální teplota praní je vždy závislá na nastaveném programu.

(Hotovo za)

Zvolením programu se zobrazí příslušná doba trvání programu. Start programu lze před zahájením programu zpozdít. Dobu (Hotovo za) lze nastavit v hodinových krocích, maximálně až 19 h. Stiskněte tolikrát tlačítko (Hotovo za), až se zobrazí požadovaný počet hodin (h=hodina) Zvolte **◊**.

(Ot./min)

Můžete změnit zobrazené otáčky odstředění. Volitelné maximální otáčky odstředění jsou vždy závislé na nastaveném programu.

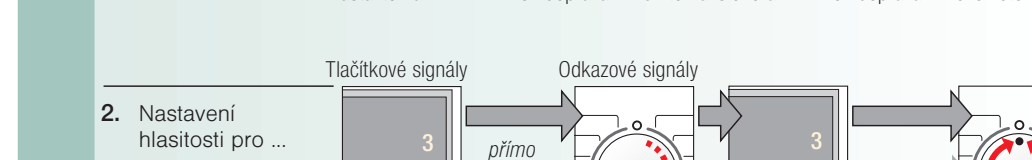
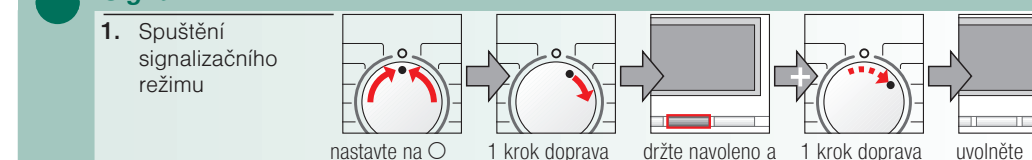
Přidavné funkce*

	viz také přehled programů	(* podle modelu)
☼ (Skvrny)	Prodloužení doby praní k intenzivnímu praní silně znečištěného prádla nebo 6 kg vyvářky a barevného prádla.	
⌋ (Předpírka)	Pro silně znečištěné, odolné prádlo, např. z bavlny nebo lnu. Předpírka při 30 °C.	
☺ (Snadné žehlení)	Speciální průběh odstředění s následným načechráním. Šetrné konečné odstředění – lehce zvýšená zbytková vlhkost prádla.	
☼ (Přidavné máchání)	Přidavný máchací proces a prodloužená doba praní. Pro oblasti s velmi měkkou vodou nebo pro zlepšení výsledku praní.	

(Start/Pauza)

Ke spuštění nebo přerušení programu.

Signal



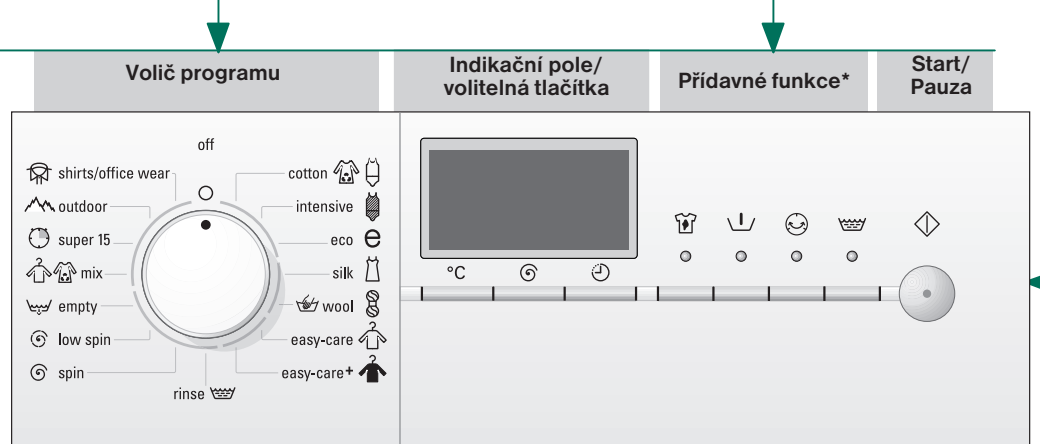
* zvolte event. několikrát

Programy

Pro podrobný přehled programů viz strana 7. Teplota a otáčky odstředění jsou individuálně volitelné.

Program	Popis
cotton (Vyvářka/Barevné)	odolné textilie
intensive (Intenzivní)	odolné textilie
eco (Barevné Eco)	odolné textilie
easy-care (Nemačkávé)	nemačkávé textilie
silk (Heďvábí)	choulostivé prací textilie
wool (Vlna)	ručně prané textilie/textilie vhodné pro praní v pračkách
empty (Odčerpání)	máchací vody při (bez konečného odstředění)
spin (Odstředění)	ručně praného prádla s následujícím odstředěním
low spin	s redukovánými otáčkami odstředění
rinse (Máčení)	s následujícím odstředěním
spin (Šetrné odstředění)	ručně praného prádla s redukovánými otáčkami odstředění
outdoor (Halenky/košile)	textilie s membránovou vrstvou
super 15	krátký program
mix	rozdílné druhy prádla
easy-care+ (Nemačkávé+)	tmavé textilie

Nastavení a přizpůsobení programu



Přidavné funkce a volitelná tlačítka viz individuální nastavení, strana 5.

ⓘ Všechna tlačítka jsou senzitivní, stačí lehký dotek!

Zvolte (Start/Pauza)

Volič programu k zapnutí a vypnutí pračky a k volbě programu. Lze otáčet v obou směrech.

Indikační pole/volitelná tlačítka	Přidavné funkce*	Start/Pauza
☼ - 90 °C (Tepl. °C)	Zvolte teplotu (☼ = studená)	
1-19h (Hotovo za)	Konec programu za ...	
☹ - 1400* (Ot./min)	Zvolte otáčky odstředění nebo ☹ (bez konečného odstředění)	
Zobrazení stavu	Zobrazení k průběhu programu: praní, máchání, odstředění, konec	

1

2

Praní

3

4

Důležitá upozornění

Šetřte prádlo a pračku

- Vyprázdněte kapsy.
- Dávejte pozor na kovové díly (kancelářské sponky atd.).
- Choulostivé prádlo perte v síťce/sáčku (punčocháče, záclony, podprsenky s ramínky).
- Uzavřete zdrhovací uzávěry, zapněte potahy.
- Vykartáčujte písek z kapes a záhybů.
- Odstraňte záclonové válečky nebo je zavažte do sítky nebo sáčku.

Před prvním praním

Nevkládejte žádné prádlo! Otevřete vodovodní kohoutek, naplňte do komory II cca 1 litr vody a potom 1/2 odměrky pracího prostředku. Nastavte volič programu na **easy-care 60 °C** (Nemačkávé prádlo 60 °C) a zvolte **◊**. Na konci programu nastavte volič programu na **off** (Vyp.).

Rozdílné znečištěné prádlo

Lehce	Nové prádlo perte samostatně.
Lehce	Bez předpírky.
Siilně	Skvrny event. předběžně ošetřete. Zvolte přidavnou funkci ☼ (Skvrny). Vložte méně prádla.
	S předpírkou.

Množství náplně

- Nepřekračujte maximální náplň:
- Vyvářka a barevné prádlo 6 kg.
 - Nemačkávé prádlo 3 kg.
 - Jemné prádlo, heďvábí a vlna 2 kg.

Namáčení

Dejte podle údajů výrobce do komory II namáčecí prostředek/prací prostředek. Nastavte volič programu na **cotton 30 °C** (Barevné 30 °C) a zvolte **◊**. Po cca 10 minutách zvolte **◊**. Po požadované době namáčení zvolte opětovně **◊**, jestliže se má v programu pokračovat nebo program změnit.

Škrobení

Prádlo nemá být ošetřeno aviváží. Rozpusťte množství škrobu pro cca 15 litrů vody podle údajů výrobce. Nastavte volič programu na **rinse** (Máčení), nastavte otáčky odstředění a zvolte **◊**. Jakmile nateče voda: Naplňte roztok škrobu do komory I.

Barvení/Odbarvování

V pračce neprovádějte barvení/odbarvování prádla.

Ochrana životního prostředí/Pokyny pro úsporu

- Využijte maximálního množství prádla příslušného programu.
- Normálně znečištěné prádlo perte bez předpírky.
- Místo programu **cotton 90 °C** (Barevné 90 °C) zvolte **eco 60 °C** (Barevné Eco 60 °C). Srovnatelné vyprání s podstatně nižší spotřebou energie.
- Dávkujte prací prostředek podle údaje výrobce a tvrdosti vody.
- Bude-li prádlo následovně sušeno v sušičce prádla, zvolte otáčky odstředění podle návodu výrobce sušičky.

1

2

5

6

Programy	°C	max.	Druh prádla
cotton (Vývarka/Barevné)	60 °C	6 kg*	Obdobné textilie, bavlněné nebo jiné textilie na vývarku
intensive (Intenzivní)	60 °C		
eco (Barevné Eco)	60 °C		Nemachávané textilie z bavlny, lnu, syntetických nebo směsových tkanin
easy-care (Nemachávané prádlo)	40 °C	3 kg	Trnavé textilie z bavlny a trnavých nemachávaných textilií
easy-care+ (Nemachávané prádlo+)	40 °C		
mix	40 °C		Textilie z bavlny a nemachávaných textilií
silk (Hedvábní)	30 °C		Pro choulostivé prací textilie např. z hedvábní satenu, syntetických nebo směsových tkanin (např. záclony)
wool (Vlna)	40 °C		Rubné nebo v pračce prané textilie z vlny nebo s podílem vlny
shirts/office wear (Halenky/košile)	60 °C	2 kg	Něžehlivé košile z bavlny, lnu, syntetických nebo směsových tkanin
outdoor	40 °C		Textilie s membránovou vstřívou
super 15	30 °C		Nemachávané textilie z bavlny, lnu, syntetických nebo směsových tkanin
Přídavné programy			<ul style="list-style-type: none"> rinse (Máchání), spin (Odsředění), empty (Odčerpání), low spin (šetrné odsředění)

* Při prání 6 kg vyvarky a barevného prádla zvolte přídavnou funkci **easy-care** (Skvrny).
 Další informace a výběr našich výrobků naleznete na naší internetové stránce: <http://www.siemens.de/hausgeraete> nebo v našich servisních střediscích

Siemens Electrogeraete GmbH
 Carl-Wery-Str. 34
 81739 München / Německo
 WM14E460BY - 0206
 9000 136 840

Ošetřování

Plášť pračky, ovládací panel
 - Utřete měkkým, vlhkým hadrem.
 - Nepoužívejte žádné drhnoucí čisticí prostředky.
 - Okamžitě odstraňte zbytky pracího prostředku a čističe.
 - Čistění proudem vody je zakázáno.

Čistění zásuvky na prací prostředky ...
 ... jsou-li v zásuvce zbytky pracího prostředku nebo aviváže.

- Vytáhněte, stlačte vložku, úplně vyndejte.
- Odklopte kryt nahoru.
- Vyčistěte vodou a utřete.
- Uzavřete kryt a zajistěte zaskočením (nasadte váleček na vodící kolík).
- Zasuňte zásuvku na prací prostředky.

Nechejte zásuvku na prací prostředky otevřenou, aby mohla vyschnout zbytková voda.

Prací buben
 Nechejte dvířka plnicího otvoru otevřená, aby buben uschnul.
 Rezávé skvrny - použijte bezchlórový čisticí prostředek, žádnou ocelovou vlnu.

Odstranění vodního kamene - Žádné prádlo v pračce!
 Odstranění vodního kamene proveďte podle údajů výrobce odstraňovače vodního kamene, při správném dávkování pracího prostředku není nutné.

Pokyny na indikačním poli

F:16	Uzavřete správně vkládací dvířka; event. je přivřeno prádlo.
F:17	Otevřete vodovodní kohoutek, přelomená/sevěřená přívodní hadice; Vyčistěte sítko (strana 9), příliš nízký tlak vody.
F:18	Vyčistěte čerpadlo pracího roztoku (strana 9), upchaná odtoková trubka/odtoková hadice.
F:23	Voda v záchytné vaně na dně, netěsnost spotřebiče. Zavolejte servisní službu!

Údržba

Čerpadlo pracího roztoku
 Nastavte volič programu na **Off** (Vyp.), vytáhněte síťovou zástrčku.

- Otevřete a sundejte servisní záklopkou.
- Pro modely s vypouštěcí hadicí: Vyndejte vypouštěcí hadici z držáku a vytáhněte ji z tělesa pračky. Stáhněte uzávěr, nechte prací roztok odtékat. Zatlačte uzávěr a nasadte vypouštěcí hadici do držáku.
- Pro modely bez vypouštěcí hadice: Otáčejte opatrně víkem čerpadla, až začne odtékat prací roztok. Když je servisní záklopkou z poloviny plná, víko čerpadla uzavřete a servisní záklopkou vyprázdněte. Kroky opakujte, až je prací roztok úplně vypuštěný.
- Odšroubujte opatrně víko čerpadla (zbytková voda).
- Vyčistěte vnitřní prostor, závit víka čerpadla a těleso čerpadla (oběžným kolem čerpadla pracího roztoku se musí nechat otáčet).
- Víko čerpadla opět nasadte a zašroubujte.
- Nasadte a zavřete servisní záklopkou.

Abyste zabránili, že při příštím prání oteče nevyužitý prací prostředek do odtoku: Nalijte do komory II 1 litr vody a zvolte program **empty** (Odčerpání).

Sítka v přívodu vody
Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Neponořujte bezpečnostní zařízení Aqua-Stop do vody (obsahuje elektrický ventil).

- Odtlakování vody v přívodní hadici:
- Uzavřete vodovodní kohoutek!
 - Zvolte libovolný program (kromě **spin** (Odsředění)/**empty** (Odčerpání)).
 - Stiskněte **Start**. Nechejte program cca 40 sekund běžet.
 - Nastavte volič programu na **Off** (Vyp.).
 - Odšroubujte hadici z vodovodního kohoutku.
 - Vyčistěte sítko pomocí malého kartáčku.
 - Sundejte hadici, podle modelu, na zadní straně spotřebiče a vyčistěte sítko.
 - Připojte hadici a zkontrolujte těsnost.

Co dělat, když ...

- Vytéká voda. - Upevněte/nahraďte odtokovou hadici. - Pevně utáhněte šroubení přítokové hadice.
- Nezatéká žádná voda. - Byl navolen **Start**? - Byl otevřen vodovodní kohoutek? - Není event. upčano sítko? Vyčistěte sítko (strana 9). - Není přelomená nebo sevřená přívodní hadice?
- Vkládací dvířka se nedají otevřít. - Je aktivní bezpečnostní funkce. - Nebyl navolen **Start**?
- Program se nespustí. - Nebyl navolen **Start**? - Jsou dvířka zavřena?
- Prací roztok se neodčerpává. - Vyčistěte čerpadlo pracího roztoku (strana 9). - Vyčistěte odtokovou trubku a/nebo odtokovou hadici.
- Prádlo není správně odstředěno. - Rozdělte v bubnu malé a velké kusy prádla.
- Několikanásobný náběh na odstředění. - Žádná chyba - kontrolní systém nevyváženosti kompenzuje nevyváženost.
- V bubnu není patrná voda. - Žádná chyba - voda je pod viditelnou oblastí.
- Zbytková voda v komoře pro prostředky pro ošetření. - Žádná chyba - účinek prostředku pro ošetření nebude omezen.
- Zápach v pračce. - Proveďte program **cotton 90 °C** (Vývarka 90 °C) bez prádla. K tomuto účelu použijte univerzální prací prostředek.
- Ze zásuvky na prací prostředky vystupuje pěna. - Nebylo použito příliš mnoho pracího prostředku? Smíchejte 1 polévkovou lžičku aviváže s 1 litrem vody a nalijte ji do komory II zásuvky na prací prostředky. - Při příštím pracím procesu redukuje dávkování pracího prostředku.
- Vibrace při odstředování. - Jsou patky spotřebiče zajištěny? Zajistěte patky spotřebiče (Návod k instalaci). - Je odstraněna přepravní pojistka? Odstraňte přepravní pojistku (Návod k instalaci).
- Výsledek odstředění není uspokojivý. - Zvolili jste **Start**? (Snadné žehlení (strana 5)? (* podle modelu)
- Během provozu nefunguje indikační pole/indikační žárovky. - Nebyl výpadek elektrického proudu? - Nezareagovala pojistka? Zapněte/nahraďte pojistku. - Vyskytne-li se porucha opakovaně, zavolejte servisní službu.
- Průběh programu je delší než obvykle. - Žádná chyba - kontrolní systém nevyváženosti kompenzuje nevyváženost několikanásobným rozdělením prádla.
- Zbytky pracího prostředku na prádle. - Ojedinelé obsahují prací prostředky bez fosfátů zbytků nerozpustné ve vodě. - Zvolte **rinse** (Máchání) nebo prádlo po prání vykartáčujte.
- Nemůžete-li poruchu odstranit sami nebo je-li nutná oprava: - Nastavte volič programu na **Off** (Vyp.) a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky. - Zavřete vodovodní kohoutek a zavolejte servisní službu (Návod k instalaci).

Bezpečnostní pokyny

- Přečtěte si Návod k použití a Návod k instalaci a všechny ostatní informace přiložené k pračce a počítejte si podle nich. - Uschovejte podklady pro pozdější použití.
- Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!** - Táhněte pouze za síťovou zástrčku, ne za elektrické vedení! - Zastrčení/vytažení zástrčky neprovádějte vlhkými rukama. - Vkládací dvířka mohou být velmi horká. - Pozor při odčerpávání horkého pracího roztoku. - Nestoupejte na pračku. - Neopírejte se o otevřená dvířka plnicího otvoru.
- Nebezpečí otravy!** - Uchovávejte prací prostředky a prostředky pro ošetření tak, aby nebyly přístupné dětem.
- Nebezpečí udušení!** - Obaly, fólie a části obalu nedávejte dětem. - U dosloužilých spotřebičů vytáhněte síťovou zástrčku. - Odřízněte síťové vedení a spolu se zástrčkou je odstraňte. - Zničte zámek vkládacích dvířek. Děti se tak nemohou zavřít a dostat do ohrožení života.
- Nebezpečí výbuchu!** - Kusy prádla předem ošetřené pomocí čisticích prostředků obsahujících rozpouštědla, např. odstraňovač skvrn/prací benzin, mohou po vložení způsobit výbuch. Kusy prádla předtím důkladně v ruce vymáchejte.

Hodnoty spotřeby

Program	Přídavná funkce	Náplň	Proud**	Voda**	Doba trvání programu**
cotton 40 °C* (Barevné prádlo 40 °C)		6 kg	0,60 kWh	53 l	2:13 h
cotton 60 °C (Barevné prádlo 60 °C)		6 kg	1,20 kWh	55 l	1:30 h
eco 60 °C* (Barevné prádlo Eco 60 °C)		6 kg	1,02 kWh	45 l	2:15 h
cotton 90 °C (Vývarka 90 °C)		6 kg	1,90 kWh	60 l	2:13 h
easy care 40 °C* (Nemachávané prádlo 40 °C)		3 kg	0,55 kWh	50 l	1:24 h
easy care 40 °C (Nemachávané prádlo 40 °C) (je také vhodné jako Krátký program)		3 kg	0,54 kWh	40 l	0:55 h
mix		3 kg	0,59 kWh	35 l	0:50 h
silk 30 °C (Hedvábní 30 °C)		2 kg	0,22 kWh	32 l	0:32 h
wool 30 °C* (Vlna 30 °C)		2 kg	0,14 kWh	30 l	0:40 h

* Nastavení programu s volbou **rinse** (Skvrny) a maximálními otáčkami odstředění k testování podle, event. opírající se o EN 60 456 a IEC 60 456.
 ** Hodnoty se od uvedených hodnot liší v závislosti na tlaku, tvrdosti, přívodní teplotě vody, teplotě v místnosti, druhu, množství a znečištění prádla, použitým pracím prostředkem, kolísání síťového napětí a zvolených přídavných funkcích.



Návod k obsluze



Pračka

Uvedte pračku do provozu teprve po přečtení tohoto návodu! Dodržujte také samostatný Návod k instalaci. Dodržujte bezpečnostní pokyny na straně 11!

Vaše pračka

Blahopřejeme – rozhodli jste se pro moderní, kvalitativně vysoce hodnotný domácí spotřebič značky Siemens. Pračka se vyznačuje úspornou spotřebou energie.

U každé pračky, která opouští náš závod je pečlivě přezkoušena její funkčnost a bezchybný stav.

Ekologická likvidace

Zlikvidujte ekologicky obal.

Tento spotřebič je označen podle evropské směrnice 2002/96/ES o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (waste electrical and electronic equipment – WEEE).

Směrnice stanoví rámec pro sběr a recyklaci odpadních zařízení v celé EU.



Obsah

Strana

■ Stanovené použití	1
■ Nastavení programu	2
■ Po praní	4
■ Individuální nastavení	5
■ Důležité pokyny	6
■ Přehled programů	7
■ Ošetřování	8
■ Pokyny v indikačním poli	8
■ Údržba	9
■ Co dělat, když ...	10
■ Bezpečnostní pokyny	11
■ Hodnoty spotřeby	11

Stanovené použití

- výhradně k použití v domácnosti,
- k praní textilií vhodných pro praní v pračkách v pracím roztoku,
- k provozu se studenou pitnou vodou a běžnými pracími prostředky a prostředky pro ošetření, které jsou vhodné k použití v pračkách.

- ⚠ – Nenechávejte děti bez dozoru u pračky!
- ⚠ – Udržujte domácí zvířata v dostatečné vzdálenosti od pračky!

Programy

Pro podrobný přehled programů viz *strana 7*.

Teplota a otáčky odstředění jsou individuálně volitelné.

<ul style="list-style-type: none"> 👕 cotton (Vyvářka/Barevné) 👕 intensive (Intenzivní) 🌿 eco (Barevné Eco) 👕 easy-care (Nemačkávé) 👕 silk (Hedvábí) 👕 wool (Vlna) 👕 empty (Odčerpání) 🌀 spin (Odstředění) 👕 rinse (Máchání) 🌀 low spin (Šetrné odstředění) 👕 outdoor 👕 shirts/office wear (Halenky/košile) 🌀 super 15 👕 mix 👕 easy-care+ (Nemačkávé+) 	<ul style="list-style-type: none"> } odolné textilie .. nemačkávé textilie .. choulostivé prací textilie .. ručně prané textilie/textilie vhodné pro praní v pračkách .. máchací vody při 0 (bez konečného odstředění) .. ručně praného prádla .. s následujícím odstředěním .. ručně praného prádla s redukovánými otáčkami odstředění .. textilie s membránovou vrstvou .. nežehlivé košile .. krátký program .. rozdílné druhy prádla .. tmavé textilie
--	---

Příprava

⚠ Odborná instalace podle samostatného Návodu k instalaci.

Kontrola pračky

- Nikdy neuvádějte poškozenou pračku do provozu!
- Informujte Vaši servisní službu!

Otevřete vodu

Zastrčte síťovou zástrčku

⚠ Pouze se suchýma rukama!
Uchopte pouze za zástrčku!



* podle modelu

Volič programu	Indikační pole/volitelná tlačítka	Přídavné
	❄ - 90 °C (Tepl. °C)	Zvolte teplotu
	1-19h (Hotovo za)	Konec programu
	🌀 - 1400* (Ot./min)	Zvolte otáčky
	Zobrazení stavu	Zobrazení stavu
	👕 🌀 🌀 -0-	praní, m...

Před prvním praním
provedte jednu praní bez prádla. Viz strana 6.

Roztřídění a vložení prádla

Dodržujte pokyny pro ošetřování od výrobce!
Podle údajů na etiketách pro ošetřování.
Podle druhu, barvy, znečištění a teploty.

Dodržujte důležité pokyny! Viz strana 6!

Vložte velké a malé kusy prádla! Nepřivírejte kusy prádla mezi dvířka plnicího otvoru a gumové těsnění.

Naplňte prací prostředek a prostředek pro ošetřování

Dávky podle:
Množství prádla, znečištění, tvrdosti vody (informujte se u Vaší vodárny) a údajů výrobce. Naplňte tekutý prací prostředek do příslušné dávkovací nádoby a položte do bubnu.

! Předpírka: Prací prostředek, škrab

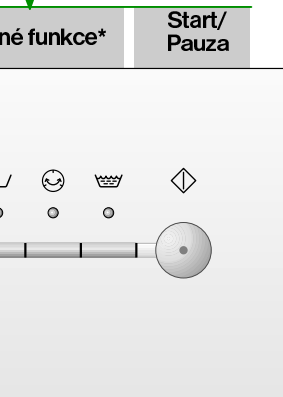
⊗ Ošetřovací prostředek: aviváž

avivážní praní: Prací prostředky, změkčovač, bělicí prostředky, sůl na skvrny

skvrny: avivážní a tvarovací prostředky zředte vodou.

aviváž: avivážní to ucpání přepadu.

Nastavení a přizpůsobení programu



Přidavné funkce a volitelná tlačítka viz individuální nastavení, strana 5.



Všechna tlačítka jsou senzitivní, stačí lehký dotek!

Zvolte ◊ (Start/Pauza)

Volič programu k zapnutí a vypnutí pračky a k volbě programu. Lze otáčet v obou směrech.

teplotu (* = studená)

programu za ...

otáčky odstředění nebo ⊗ (bez konečného odstředění)

praní k průběhu programu:

máčení, odstředění, konec

Praní

Zásobník na prací prostředek

Buben

Ovládací panel

Rukojeť dvířek



Servisní záklopka

1

2

3

Praní

Vyjmutí prádla

Je možné cca 2 minuty po ukončení programu!



Otevřete dvířka plnicího otvoru a vyjměte prádlo.

Je-li aktivní ⊗ : Nastavte volič programu na **empty** (Odčerpání) nebo zvolte otáčky odstředění. Zvolte ◊.

Odstraňte eventuálně cizí tělesa – nebezpečí tvorby rzi.



Zavřete vodovodní kohoutek

Není nutné u modelů Aqua-Stop.



Vypnutí

Nastavte volič programu na **off** (Vyp.).

Ukončení programu, když ...

... Bliká ◊ a v indikačním poli se zobrazí -0-

Změna programu ...

Jestliže jste omylem zvolili nesprávný program:

- Zvolte program znovu.
- Zvolte ◊.

... nebo přerušit

U programů s vysokou teplotou konec nejprve:

- Nechte prádlo vychladnout: Zvolte **rinse** (Máčení). Vkládací dvířka zůstanou zablokována.
- Zvolte **off** (Vyp.).
- Zvolte **spin** (Odstředění) nebo **empty** (Odčerpání).
- Zvolte ◊.

Individuální nastavení

Volitelná tlačítka

Před a během chodu zvoleného programu lze změnit otáčky odstředění a teplotu. Účinek je závislý od postupu programu.

°C (Tepl. °C)

Můžete změnit zobrazenou teplotu praní. Volitelná maximální teplota praní je vždy závislá na nastaveném programu.

⌚ (Hotovo za)

Zvolením programu se zobrazí příslušná doba trvání programu. Start programu lze před zahájením programu zpozdít. Dobu ⌚ (Hotovo za) lze nastavit v hodinových krocích, maximálně až 19 h. Stiskněte tolikrát tlačítko ⌚ (Hotovo za), až se zobrazí požadovaný počet hodin (h=hodina) Zvolte ⏏.

⌚ (Ot./min)

Můžete změnit zobrazené otáčky odstředění. Volitelné maximální otáčky odstředění jsou vždy závislé na nastaveném programu.

Přídavné funkce* viz také přehled programů (* podle modelu)

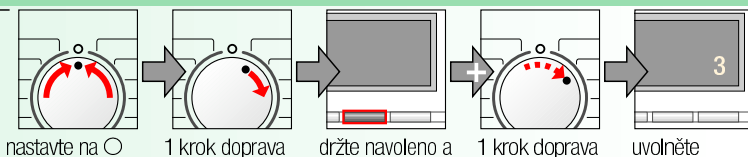
🌀 (Skrvny)	Prodloužení doby praní k intenzivnímu praní silně znečištěného prádla nebo 6 kg vyvářky a barevného prádla.
⏴ (Předpírka)	Pro silně znečištěné, odolné prádlo, např. z bavlny nebo lnu. Předpírka při 30 °C.
☺ (Snadné žehlení)	Speciální průběh odstředění s následovným načechráním. Šetrné konečné odstředění – lehce zvýšená zbytková vlhkost prádla.
🌀 (Přídavné máchání)	Přídavný máchací proces a prodloužená doba praní. Pro oblasti s velmi měkkou vodou nebo pro zlepšení výsledku praní.

⏏ (Start/Pauza)

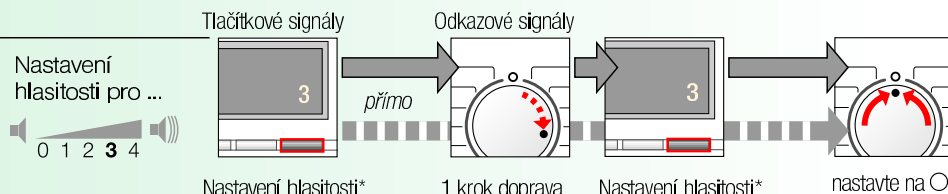
Ke spuštění nebo přerušení programu.

Signal

1. Spuštění signalizačního režimu



2. Nastavení hlasitosti pro ...



* zvolte event. několikrát



Důležitá upozornění



Šetřte prádlo a pračku

- Vyprázdněte kapsy.
- Dávejte pozor na kovové díly (kancelářské sponky atd.).
- Choulostivé prádlo perte v síťce/sáčku (punčocháče, záclony, podprsenky s ramínky).
- Uzavřete zdrhovací uzávěry, zapněte potahy.
- Vykartáčujte písek z kapes a záhybů.
- Odstraňte záclonové válečky nebo je zavažte do sítky nebo sáčku.



Před prvním praním

Neukládejte žádné prádlo! Otevřete vodovodní kohoutek, naplňte do komory II cca 1 litr vody a potom ½ odměrky pracího prostředku. Nastavte volič programu na 🌀 **easy-care 60 °C** (Nemačkové prádlo 60 °C) a zvolte ⏏. Na konci programu nastavte volič programu na 0 **off** (Vyp.).



Rozdílně znečištěné prádlo

		Nové prádlo perte samostatně.
Lehce		Bez předpírky.
Skrvny		Skrvny event. předběžně ošetřete. Zvolte přídavnou funkci 🌀 (Skrvny).
Silně		Vložte méně prádla. S předpírkou.



Množství náplně

Nepřekračujte maximální náplň:

- Vyvářka a barevné prádlo 6 kg.
- Nemačkové prádlo 3 kg.
- Jemné prádlo, hedvábí a vlna 2 kg.



Namáčení

Vložte prádlo stejné barvy

Dejte podle údajů výrobce do komory II namáčecí prostředek/prací prostředek. Nastavte volič programu na 🌀 **cotton 30 °C** (Barevné 30 °C) a zvolte ⏏. Po cca 10 minutách zvolte ⏏. Po požadované době namáčení zvolte opětovně ⏏, jestliže se má v programu pokračovat nebo program změnit.



Škrobení

Prádlo nemá být ošetřeno aviváží

Rozpusťte množství škrobu pro cca 15 litrů vody podle údajů výrobce. Nastavte volič programu na 🌀 **rinse** (Máchání), nastavte otáčky odstředění a zvolte ⏏. Jakmile nateče voda: Naplňte roztok škrobu do komory I.



Barvení/Odbarvování

V pračce neprovádějte barvení/odbarvování prádla.



Ochrana životního prostředí/Pokyny pro úsporu

- Využívejte maximálního množství prádla příslušného programu.
- Normálně znečištěné prádlo perte bez předpírky.
- Místo programu 🌀 **cotton 90 °C** (Barevné 90 °C) zvolte 🌀 **eco 60 °C** (Barevné Eco 60 °C). Srovnatelné vyprání s podstatně nižší spotřebou energie.
- Dávkujte prací prostředek podle údaje výrobce a tvrdosti vody.
- Bude-li prádlo následovně sušeno v sušičce prádla, zvolte otáčky odstředění podle návodu výrobce sušičky.



Druh prádla

Přídavné funkce (podle modelu); Pokyny

Programy	°C	max.	Druh prádla	Přídavné funkce (podle modelu); Pokyny
cotton (Vyvářka/Barevné)	*-90 °C	6 kg*	Odolné textilie, bavlněné nebo lněné textilie na vyvářku	↓ (Předprírka), ↑ (Skvrny), ☹ (Přídavné máchání), ☹ (Snadné žehlení)
intensive (Intenzivní)	*-60 °C			
e eco (Barevné Eco)	*-60 °C		Nemačkávé textilie z bavlny, lnu, syntetických nebo směsových tkanin	↓ (Předprírka), ↑ (Skvrny), ☹ (Přídavné máchání), ☹ (Snadné žehlení)
easy-care (Nemačkávé prádlo)	*-60 °C			
easy-care+ (Nemačkávé prádlo+)	*-40 °C	3 kg	Tmavé textilie z bavlny a tmavých nemačkávkových textilií	↓ (Předprírka), ↑ (Skvrny), ☹ (Přídavné máchání), ☹ (Snadné žehlení); redukované odstředění při máchání a konečné odstředění
mix	*-40 °C		Textilie z bavlny a nemačkávkových textilií	↓ (Předprírka), ↑ (Skvrny), ☹ (Přídavné máchání), ☹ (Snadné žehlení); rozdílne druhy textilií lze prát společně
silk (Hehřábi)	*-30 °C		Pro choulostivé prácí textilie např. z hedvábí, satéru, syntetických nebo směsových tkanin (např. žilony)	↓ (Předprírka), ↑ (Skvrny), ☹ (Přídavné máchání), ☹ (Snadné žehlení); žádné odstředění mezi máchacími procesy
wool (Vlna)	*-40 °C		Ručné nebo v pračce prané textilie z vlny nebo s podílem vlny	vhodný také pro ručně prané hedvábí; redukované odstředění při máchání a konečné odstředění
shirts/office wear (Halenky/košile)	*-60 °C	2 kg	Nežehlivé košile z bavlny, lnu, syntetických nebo směsových tkanin	↓ (Předprírka), ↑ (Skvrny), ☹ (Přídavné máchání); redukované odstředění
outdoor	*-40 °C		Textilie s membránovou vrstvou	↑ (Skvrny), ☹ (Přídavné máchání), ☹ (Snadné žehlení); redukované konečné odstředění v intervalech
super 15	*-30 °C		Nemačkávé textilie z bavlny, lnu, syntetických nebo směsových tkanin	Krátký program cca 15 minut vhodný k osvěžení textilií

Přídavné programy ☹ **růse (Máčení)**, ☹ **spin (Odstředění)**, ☹ **empty (Očerpání)**, ☹ **low spin (Šetrné odstředění)**

i Programy jsou časově optimalizovány pro lehce znečištěné textilie. Při silně znečištěných textilních redukuje vkládané množství nebo zvolte přídavné funkce, např. ↑ (Skvrny). Programy bez předprírky – dejte prácí prostředek do komory **II**, programy s předprírkou – rozdělte prácí prostředek do komory **I a II**.
* Při praní 6 kg vyvářky a barevného prádla zvolte přídavnou funkci ↑ (Skvrny).

Další informace a výběr našich výrobků najdete na naší internetové stránce: <http://www.siemens.de/hausgeraete> nebo v našich servisních střediscích

Siemens Electrogeraete GmbH
Carl-Wery-Str. 34
81739 München / Německo
WM14E460BY...
0206
9000 136 840

Ošetřování



- Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- Vytáhněte síťovou zástrčku!
- Nebezpečí výbuchu! Nepoužívejte žádná rozpouštědla!



Plášť pračky, ovládací panel

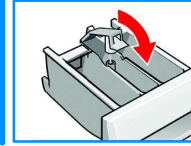
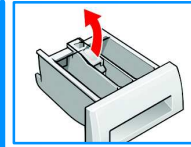
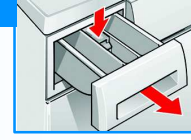
- Utřete měkkým, vlhkým hadrem.
- Nepoužívejte žádné drhnoucí čisticí prostředky.
- Okamžitě odstraňte zbytky pracího prostředku a čističe.
- Čištění proudem vody je zakázáno.



Čištění zásuvky na prací prostředky ...

... jsou-li v zásuvce zbytky pracího prostředku nebo aviváže.

1. Vytáhněte, stlačte vložku, úplně vyndejte.
2. Odklopte kryt nahoru.
3. Vyčistěte vodou a utřete.
4. Uzavřete kryt a zajistěte zaskočením (nasadte váleček na vodicí kolík).
5. Zasuňte zásuvku na prací prostředky.



Nechejte zásuvku na prací prostředky otevřenou, aby mohla vyschnout zbytková voda.



Prací bublen

Nechejte dvířka plnicího otvoru otevřená, aby bublen uschnul.
Rezavé skvrny - použijte bezchlórový čisticí prostředek, žádnou ocelovou vlnu.



Odstranění vodního kamene Žádné prádlo v pračce!

Odstranění vodního kamene proveďte podle údajů výrobce odstraňovače vodního kamene, při správném dávkování pracího prostředku není nutné.

Pokyny na indikačním poli podle modelu

F:16	Uzavřete správně vkládací dvířka; event. je přivřeno prádlo.
F:17	Otevřete vodovodní kohoutek, přelomená/sevěřená přívodní hadice; Vyčistěte sítko (strana 9), příliš nízký tlak vody.
F:18	Vyčistěte čerpadlo pracího roztoku (strana 9), ucpaná odtoková trubka/odtoková hadice.
F:23	Voda v záchytné vaně na dně, netěsnost spotřebiče. Zavolejte servisní službu!

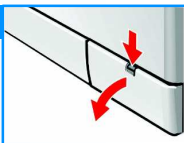


- **Nebezpečí opaření!** Nechejte prací roztok vychladnout!
- Zavřete vodovodní kohoutek!

Čerpadlo pracího roztoku

Nastavte volič programu na **off** (Vyp.), vytáhněte síťovou zástrčku.

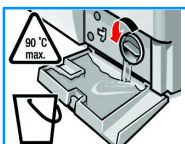
1. Otevřete a sundejte servisní záklopku.



2. Pro modely s vypouštěcí hadicí: Vyndejte vypouštěcí hadici z držáku a vytáhněte ji z tělesa pračky. Stáhněte uzávěr, nechejte prací roztok odtékat. Zatlačte uzávěr a nasadte vypouštěcí hadici do držáku.



- 2* Pro modely bez vypouštěcí hadice: Otáčejte opatrně víkem čerpadla, až začne odtékat prací roztok. Když je servisní záklopku z poloviny plná, víko čerpadla uzavřete a servisní záklopku vyprázdněte. Kroky opakujte, až je prací roztok úplně vypuštěný.



3. Odšroubujte opatrně víko čerpadla (zbytková voda).

4. Vyčistěte vnitřní prostor, závit víka čerpadla a těleso čerpadla (oběžným kolem čerpadla pracího roztoku se musí nechat otáčet).



5. Víko čerpadla opět nasadte a zašroubujte.

6. Nasadte a zavřete servisní záklopku.

Aby se zabránilo, že při příštím prání odeče nevyužitý prací prostředek do odtoku: Nalijte do komory II 1 litr vody a zvolte program **empty** (Odčerpání).

Sítka v přívodu vody

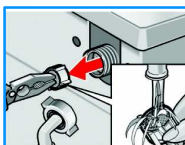


Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Neponožte bezpečnostní zařízení Aqua-Stop do vody (obsahuje elektrický ventil).

Odtlakování vody v přívodní hadici:

1. Uzavřete vodovodní kohoutek!
2. Zvolte libovolný program (kromě **spin** (Odstředění)/**empty** (Odčerpání)). Stiskněte **Start**. Nechejte program cca 40 sekund běžet.
3. Nastavte volič programu na **off** (Vyp.).
4. Odšroubujte hadici z vodovodního kohoutku.
5. Vyčistěte sítko pomocí malého kartáčku.
6. Sundejte hadici, podle modelu, na zadní straně spotřebiče a vyčistěte sítko.
7. Připojte hadici a zkontrolujte těsnost.



Co dělat, když ...

- Vytéká voda.
 - Upevněte/nahradte odtokovou hadici.
 - Pevně utáhněte šroubení přítokové hadice.
- Nenatéká žádná voda. Nebyl spláchnutý prací prostředek.
 - Byl navolen **Start**?
 - Byl otevřen vodovodní kohoutek?
 - Není event. ucpáno sítko? Vyčistěte sítko (strana 9).
 - Není přelomená nebo sevřená přívodní hadice?
- Vkládací dvířka se nedají otevřít.
 - Je aktivní bezpečnostní funkce.
 - Nebyl navolen **Start**?
- Program se nespustí.
 - Nebyl navolen **Start**?
 - Jsou dvířka zavřená?
- Prací roztok se neodčerpává.
 - Vyčistěte čerpadlo pracího roztoku (strana 9).
 - Vyčistěte odtokovou trubku a/nebo odtokovou hadici.
- Prádlo není správně odstředěno.
 - Rozdělte v bubnu malé a velké kusy prádla.
- Několikanásobný náběh na odstředění.
 - Žádná chyba - kontrolní systém nevyváženosti kompenzuje nevyváženost.
- V bubnu není patrná voda.
 - Žádná chyba - voda je pod viditelnou oblastí.
- Zbytková voda v komoře pro prostředky pro ošetření.
 - Žádná chyba - účinek prostředku pro ošetření nebude omezen.
- Zápach v pračce.
 - Proveďte program **cotton 90 °C** (Vyvářka 90 °C) bez prádla. K tomuto účelu použijte univerzální prací prostředek.
- Ze zásuvky na prací prostředky vystupuje pěna.
 - Nebylo použito příliš mnoho pracího prostředku? Smictejte 1 polévkovou lžičku aviváže s 1 litrem vody a nalijte ji do komory II zásuvky na prací prostředky.
 - Při příštím pracím procesu redukovat dávkování pracího prostředku.
- Vibrace při odstředování.
 - Jsou patky spotřebiče zajištěny? Zajistěte patky spotřebiče (Návod k instalaci).
 - Je odstraněna přepravní pojistka? Odstraňte přepravní pojistku (Návod k instalaci).
- Výsledek odstředění není uspokojivý.
 - Zvolili jste **Spin**? (Snadné žehlení) (strana 5)? (* podle modelu)
- Během provozu nefunguje indikační pole/indikační žárovky.
 - Nebyl výpadek elektrického proudu?
 - Nezareagovala pojistka? Zapněte/nahradte pojistku.
 - Vyskytne-li se porucha opakovaně, zavolejte servisní službu.
- Průběh programu je delší než obvykle.
 - Žádná chyba - kontrolní systém nevyváženosti kompenzuje nevyváženost několikanásobným rozdělením prádla.
- Zbytky pracího prostředku na prádle.
 - Ojedinele obsahují prací prostředky bez fosfátu zbytky nerozpustné ve vodě.
 - Zvolte **Rinse** (Máchání) nebo prádlo po prání vykartáčujte.
- Nemůžete-li poruchu odstranit sami nebo je-li nutná oprava:
 - Nastavte volič programu na **off** (Vyp.) a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
 - Zavřete vodovodní kohoutek a zavolejte servisní službu (Návod k instalaci).



Bezpečnostní pokyny

– Přečtěte si Návod k použití a Návod k instalaci a všechny ostatní informace přiložené k pračce a počínejte si podle nich.

– Uchovejte podklady pro pozdější použití.

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! – Táhněte pouze za síťovou zástrčku, ne za elektrické vedení!

Nebezpečí poranění!

- Zastrčení/vytažení zástrčky neprovádějte vlhkýma rukama.
- Vkládací dvířka mohou být velmi horká.
- Pozor při odčerpávání horkého pracího roztoku.
- Nestoupejte na pračku.
- Neopírejte se o otevřená dvířka plnicího otvoru.

Nebezpečí otravy!

– Uchovávejte prací prostředky a prostředky pro ošetření tak, aby nebyly přístupné dětem.

Nebezpečí udušení!

Ohrožení života!

- Obaly, fólie a části obalu nedávejte dětem.
- U dosloužilých spotřebičů vytáhněte síťovou zástrčku.
- Odřízněte síťové vedení a spolu se zástrčkou je odstraňte.
- Zničte zámek vkládacích dvířek. Děti se tak nemohou zavřít a dostat do ohrožení života.

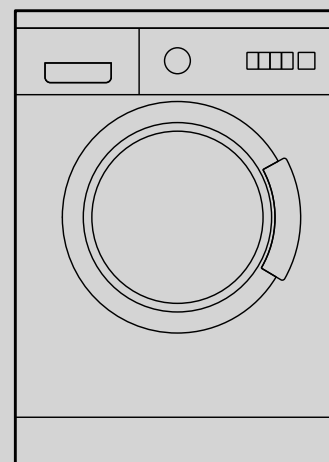
Nebezpečí výbuchu!

– Kusy prádla předem ošetřené pomocí čistících prostředků obsahujících rozpouštědla, např. odstraňovač skvrn/prací benzín, mohou po možení způsobit výbuch. Kusy prádla předtím důkladně v ruce vymáchejte.

SIEMENS

Návod k obsluze

CS



Pračka

Hodnoty spotřeby

Program	Přídavná funkce	Náplň	Proud**	Voda**	Doba trvání programu**
cotton 40 °C* (Barevné prádlo 40 °C)		6 kg	0,60 kWh	53 l	2:13 h
cotton 60 °C (Barevné prádlo 60 °C)	-	6 kg	1,20 kWh	55 l	1:30 h
eco 60 °C* (Barevné prádlo Eco 60 °C)		6 kg	1,02 kWh	45 l	2:15 h
cotton 90 °C (Vývářka 90 °C)		6 kg	1,90 kWh	60 l	2:13 h
easy care 40 °C* (Nemačkové prádlo 40 °C)		3 kg	0,55 kWh	50 l	1:24 h
easy care 40 °C (Nemačkové prádlo 40 °C) (je také vhodné jako Krátký program)	-	3 kg	0,54 kWh	40 l	0:55 h
mix	-	3 kg	0,59 kWh	35 l	0:50 h
silk 30 °C (Hedvábí 30 °C)	-	2 kg	0,22 kWh	32 l	0:32 h
wool 30 °C* (Vlna 30 °C)	-	2 kg	0,14 kWh	30 l	0:40 h

* Nastavení programu s volbou (Skvrny) a maximálními otáčkami odstředění k testování podle, event. opírající se o EN 60 456 a IEC 60 456.

** Hodnoty se od uvedených hodnot liší v závislosti na tlaku, tvrdosti, přírodní teplotě vody, teplotě v místnosti, druhu, množství a znečištění prádla, použitím pracího prostředku, kolísání síťového napětí a zvolených přídavných funkcí.



**Uvedte pračku do provozu teprve po přečtení tohoto návodu!
Dodržujte také samostatný Návod k instalaci.
Dodržujte bezpečnostní pokyny na straně 11!**